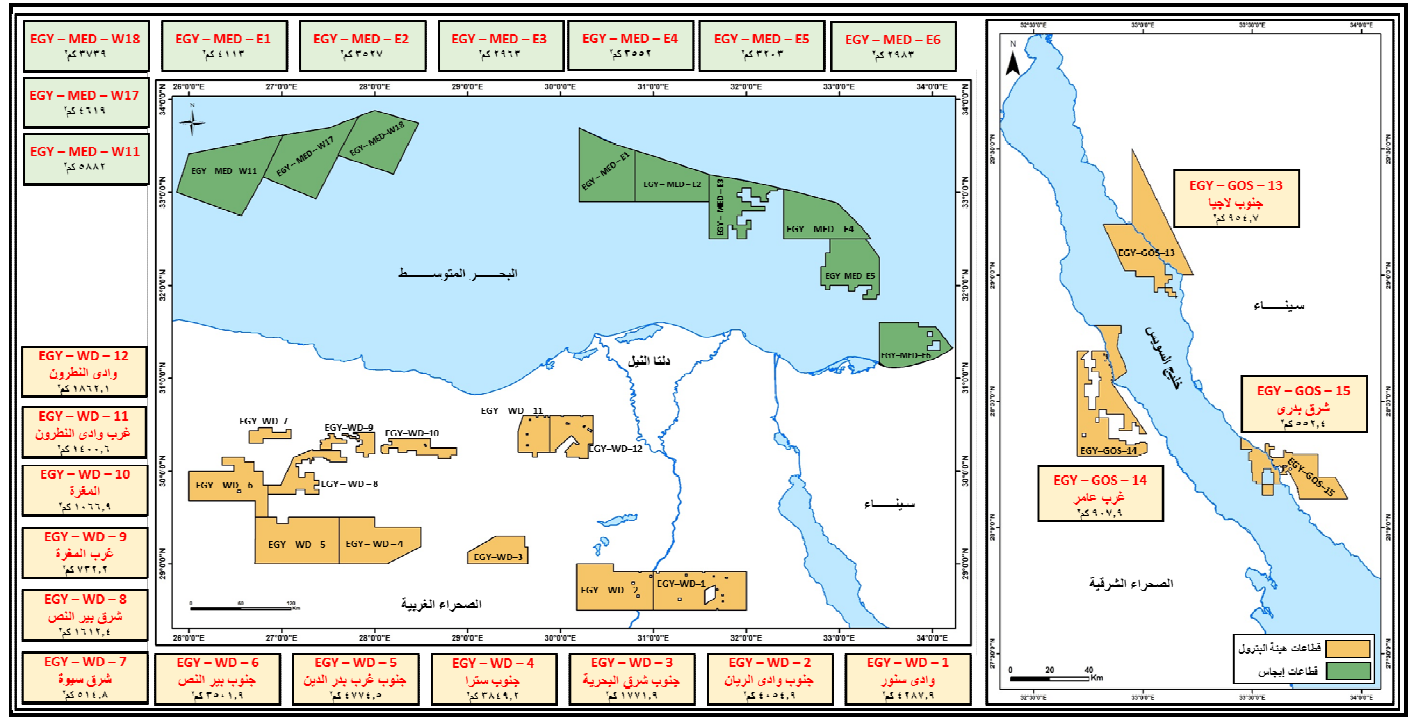




# جمهورية مصر العربية وزارة البترول والثروة المعدنية الإعلان عن المزايدة العالمية الرقمية الأولى للبحث عن الزيت والغاز واستغلالهما لعام ٢٠٢١

تدعو الهيئة المصرية العامة للبترول والشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية الشركات المتخصصة في مجال البحث عن الزيت والغاز واستغلالهما للاشتراك في المزايدة العالمية الرقمية الأولى لعام ٢٠٢١ التي تضم أربعة وعشرون قطاعاً استكشافياً (٢٤) في كل من خليج السويس والصحراء الغربية والبحر المتوسط كما هو موضح بالخريطة المرفقة عن طريق تقديم عروض طبقاً لنموذج اتفاقيات اقتسام الإنتاج المعمول به في ج.م.ع.



- بوابة مصر للاستكشاف والإنتاج - منصة رقمية متكاملة للاستكشاف والإنتاج - توفر المنصة بدون السفر على القاهرة وصولاً افتراضياً لكل المعلومات الأساسية عن القطاعات المطروحة بمزايدة عام ٢٠٢١؛ عرض لإحداثيات القطاعات من خلال خرائط تفاعلية، الاطلاع على حزم البيانات والمعلومات الفنية لكل قطاع، اجراءات وشروط وبنود المشاركة في هذه المزايدة ونموذج الاتفاقية وغيرها، شراء حزم البيانات الأساسية والاضافية من خلال الموقع الالكتروني

<https://www.eug.petroleum.gov.eg>

- تقدم الشركات الراغبة عروضها وفقاً للإجراءات والبنود والشروط المعلنة ونموذج اتفاقية اقتسام الإنتاج المعمول به في مصر.
- للمشاركة في مزايدة مصر الرقمية العالمية الأولى لعام ٢٠٢١، لابد من التسجيل في بوابة مصر الإلكترونية، للمعلومات عن التسجيل والاشتراك في المزايدة برجاء التواصل على [bidround@eug.petroleum.gov.eg](mailto:bidround@eug.petroleum.gov.eg)

آخر موعد لاستلام العروض: يوم الأحد الموافق ٢٠٢١/٨/١ قبل الساعة الثانية عشر ظهراً بتوقيت القاهرة

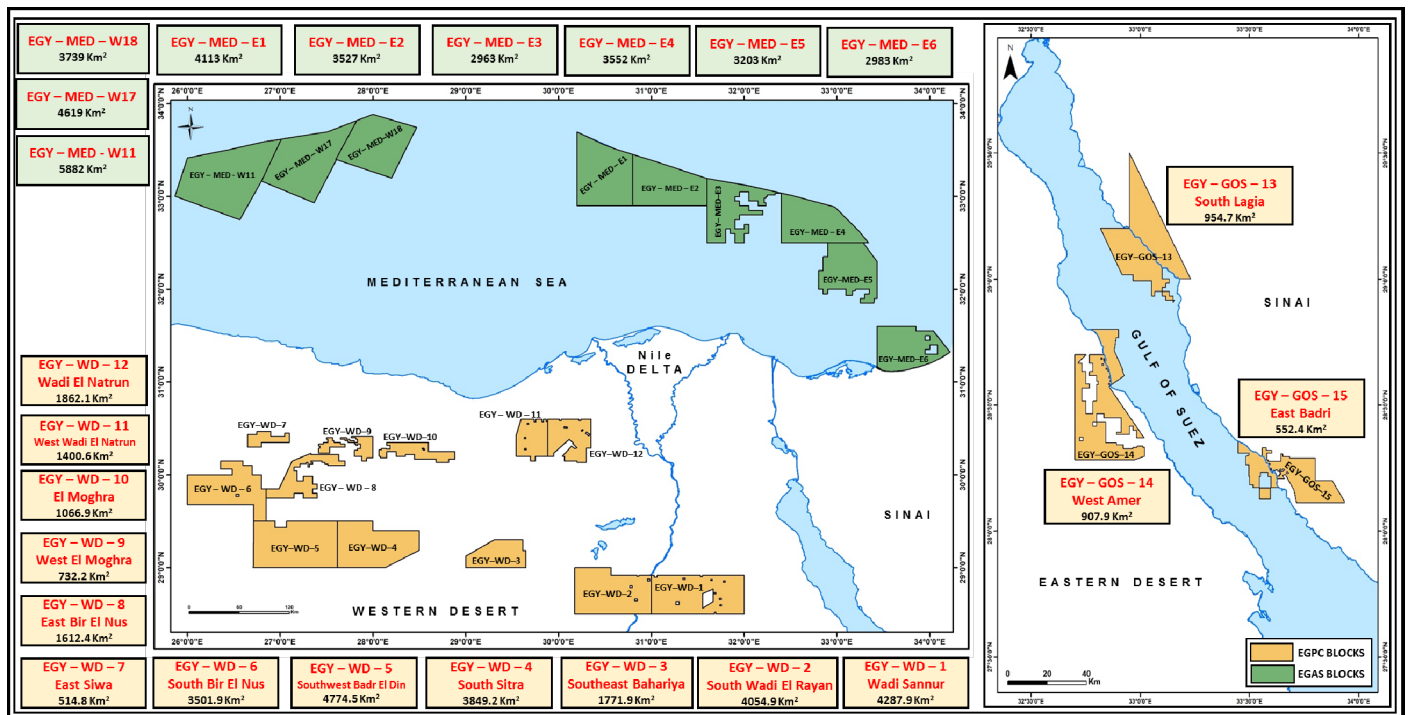


# Arab Republic of Egypt

## Ministry of Petroleum and Mineral Resources

### Announcement of Egypt's First Digital International Bid Round for Petroleum Exploration and Exploitation

Egyptian General Petroleum Corporation (EGPC) and Egyptian Natural Gas Holding Company (EGAS) invite specialized companies in Oil and Gas exploration and exploitation to participate in Egypt's first digital international 2021 bid round which includes twenty four (24) exploration blocks in Gulf of Suez, Western Desert and Mediterranean Sea as shown in the following maps, by submitting offers according to production sharing agreements (PSA) model applicable in the A.R.E.



- Egypt Upstream Gateway (EUG)—Egypt's fully integrated, digital E&P platform—will provide virtual access to all 2021 bid round data, including information and coordinates of the offered blocks on an interactive map, data room viewing, seismic surveys, subsurface insights, data packages, and more; With this data at your fingertips, you can instantly purchase principal and optional datasets without the need for travel, as well as the procedures, terms & conditions and the Model Agreement are available online through Egypt Upstream Gateway (EUG) Portal: <https://www.eug.petroleum.gov.eg>.



- Interested companies shall submit their offers based on the announced procedures, main terms & conditions and the production sharing model agreement applied in Egypt.
- To participate in Egypt's first digital international bid round, register as a member through the EUG portal.
- For information on EUG membership and bid round registration, please contact [bidround@eug.petroleum.gov.eg](mailto:bidround@eug.petroleum.gov.eg).

**The closing date will be on Sunday 1<sup>st</sup> August 2021 at 12:00 noon (local time)**